



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Per la diffusione immediata:** 27 giugno 2013

**IL GOVERNATORE CUOMO LANCIÀ IL PROGRAMMA DI FONDI PER I PROGETTI A FAVORE DEL  
PROGRAMMA CLEANER, GREENER COMMUNITIES NEL NORTH COUNTRY**

***\$30 milioni per il primo ciclo di sovvenzioni per realizzare progetti per una crescita intelligente,  
migliorare l'efficienza energetica, posti di lavoro sostenibili e la riduzione dei gas a effetto serra***

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato 30 milioni di dollari per il primo round di finanziamento per l'attuazione dei piani di sostenibilità regionali, tra cui il piano recentemente approvato dal Consiglio per lo Sviluppo Economico Regionale del North Country. I piani sono stati sviluppati ai sensi del programma di \$ 100 milioni del Governatore, Cleaner, Greener Communities; una grande iniziativa in tutto lo stato che investe sulla pianificazione della crescita intelligente e sostenibile.

“Questo primo round di finanziamenti metterà i piani di sostenibilità di ciascuna regione in azione”, ha dichiarato il Governatore Cuomo. “Attraverso il programma Cleaner, Greener Communities, le regioni in tutto lo stato hanno messo a punto dei piani dal basso verso l'alto, basandosi sui loro beni e individuando le loro esigenze, per creare posti di lavoro ecologici per i newyorkesi, investendo in progetti che migliorano l'efficienza energetica e riducono l'inquinamento. Questi piani dovranno contribuire ad accelerare la nostra economia sull'energia pulita e migliorare la qualità della vita di tutti i newyorkesi”.

Il piano, completato da un consorzio di decine di dirigenti comunali e di organizzazioni, delinea la visione, gli obiettivi della regione per un futuro sostenibile, individua una serie di attività regionali e formula raccomandazioni per la costruzione di tali attività per migliorare la qualità delle comunità rurali, la gestione sostenibile delle sue risorse naturali, mentre cresce l'economia locale innovativa per attrarre imprenditori e fornire una qualità di vita eccezionale.

**Statistiche del piano del North Country:**

- Il North Country ha più di 4 milioni di ettari di terreno piantato ad alberi da legname e quasi 600.000 ettari di terreni coltivati.
- La regione copre il 24 per cento del territorio dello Stato, eppure contribuisce solo per il tre per cento alle emissioni di gas ad effetto serra in tutto lo stato.
- La regione produce già il 94 per cento della sua elettricità attraverso fonti rinnovabili.

Italian

- Grazie alla sua superficie vasta e alla dipendenza dal viaggio automobilistico, il settore dei trasporti del paese del North Country contribuisce al 40 per cento dei gas serra della regione (GHG), che presenta una delle più grandi sfide per la regione. Tuttavia la regione sta già facendo progressi; oltre il 18 per cento dei pendolari hanno riferito che si recano al lavoro in auto, mezzi pubblici, in bicicletta, o a piedi.

### **Punti di forza del piano del North Country:**

Il Piano di Sostenibilità del North Country: “Our Economy” si basa sulla Visione per lo Sviluppo Economico Regionale del North Country e delle Strategie, specificando una tabella di marcia per raggiungere un'economia energetica autosufficiente verde nello Stato e abbracciare la creazione di forti economie locali che attirano gli investimenti sulla base di abbondanti risorse naturali e di comunità.

- **Proposta sull'energia rinnovabile:** *Aumentare in modo esponenziale l'uso della biomassa come combustibile da riscaldamento termico.* Con altri sistemi di riscaldamento a biomassa a basse emissioni disponibili e ad alta efficienza prodotti nello Stato di New York, le case di transizione, le imprese, e gli edifici istituzionali dal riscaldamento con olio importato al riscaldamento con biomassa genereranno posti di lavoro stabili e locali nella silvicoltura, trasformazione, fabbricazione e industrie di distribuzione e manterranno i dollari dell'energia nell'economia locale.
- **Proposta sull'efficienza di trasporto.** *Migliorare le infrastrutture stradali e il trasporto merci e promuovere la collaborazione regionale.* Strategie di trasporto nel piano per una collaborazione inter-contea al fine di espandere le rotte di transito pubbliche; espansione di installazioni a banda larga per promuovere il telelavoro e le opportunità di e-commerce e ridurre le miglia percorse dal veicolo (VMTS); creare opzioni di trasporto più convenienti per i residenti, migliorare le infrastrutture di trasporto in decadenza; e sviluppare siti intermodali per il trasporto merci con attenzione alla ferrovia per il trasporto merci.
- **Proposta sulle terre da lavoro.** *Proteggere l'ottima qualità delle acque e far crescere le industrie forestali e l'agricoltura.* Le terre di lavoro del North Country e le acque, comprese le foreste, terreni agricoli e l'accesso ad alcune delle migliori risorse ricreative nel Nord-Est, sono un motore per l'economia della regione, la qualità della vita e lo sviluppo della comunità. La crescita della domanda di produzione locale e di prodotti alimentari dal valore aggiunto stanno già attirando i giovani agricoltori, guidando la crescita e l'ampliamento delle esperienze turistiche eco-agricole e culturali. Inoltre, la crescita del mercato delle energie rinnovabili attraverso le biomasse di produzione locale fa crescere il settore forestale.
- **Proposta per il dinamismo dei centri** *Rivitalizzare le principali strade esistenti e costruire comunità resilienti.* Molte città e villaggi del North Country sono stati fondati su ciò che oggi chiameremmo principi di crescita intelligente, concentrando lo sviluppo nelle aree centrali pedonali che offrono servizi locali e la costruzione di edifici solidi e duraturi. Queste comunità conservano un valore storico con un'architettura unica e siti culturali e stanno già intraprendendo sforzi di rivitalizzazione che riducono le emissioni attraverso l'adozione di standard di efficienza energetica più elevati e riducono la dipendenza dalle auto.

Il piano di sostenibilità completo del North Country è disponibile su <http://www.adirondack.org/green/>.

In conformità con gli obiettivi del programma Cleaner, Greener Communities, il piano affronta i seguenti argomenti per area: energia, trasporti, uso del territorio e comunità vivibili, la gestione dei rifiuti e delle acque, lo sviluppo economico e l'agricoltura / silvicoltura. Inoltre, ciascun consorzio di pianificazione regionale ha condotto uno studio sui gas a effetto serra (GHG) che ha calcolato le attuali emissioni di gas serra e ha previsto riduzioni di GHG che deriverebbero dalla realizzazione del piano di sostenibilità.

“Attraverso il programma del Governatore Cuomo, Cleaner, Greener Communities, North Country migliorerà in modo significativo lo sviluppo economico e il benessere ambientale delle sue comunità. Integrando strategie di crescita sostenibile con lo sviluppo economico regionale, questo programma potrà creare più posti di lavoro, maggiori opportunità e una migliore qualità della vita per i residenti della regione”, ha detto Francis J. Murray Jr., Presidente e Amministratore delegato di NYSERDA.

Una vasta gamma di parti interessate ha partecipato allo sviluppo del piano di sostenibilità del North Country, tra cui 13 membri del consorzio di tutte e sette le contee della regione, 200 professionisti in gruppi di lavoro e 200 partecipanti ai seminari pubblici.

Il consorzio del North Country è stato guidato da rappresentanti di ciascuna delle sette contee del North Country: Clinton, Essex, Franklin, Hamilton, St. Lawrence, Jefferson e Lewis. La contea di Essex funge da sponsor comunale del piano.

Anthony G. Collins, Presidente della Clarkson University e co-presidente del REDC del North Country, ha dichiarato: “Il North Country punta ad essere un leader dell'economia dell'Energia Pulita dello Stato di New York. Il Piano Cleaner, Greener Communities identifica le aree per espandere i nostri sforzi e supporta la visione del NCREDC per creare un'economia sull'energia autosufficiente più ecologica e nello Stato. Mentre l'energia eolica e idroelettrica sono ben stabilite nella regione, questo piano ci mostra ampi margini di crescita in tutte le fonti rinnovabili, compresa l'energia termica di riscaldamento per le famiglie e gli edifici, e per la generazione di energia su scala di utenza con biomasse. Incoraggiando un'ampia revisione pubblica e l'utilizzo di questo piano, saremo in grado di generare nuove opportunità e individuare i futuri progetti prioritari per la regione”.

Garry Douglas, Presidente della Camera di Commercio del North Country e co-presidente del REDC del North Country, ha dichiarato: “Questo piano è in grado di fare molte cose, non solo con un approccio più pulito ed ecologico, ma in modi più efficienti e convenienti. Al tempo stesso, esso indica la strada per alcune reali opportunità economiche per il North Country in materia di sviluppo delle energie rinnovabili, per esempio, e identifica alcune delle strategie e degli ingredienti necessari, comprese le opzioni di trasporto più ecologiche, come la ferrovia. Questo piano si trova ora a fianco del piano di sviluppo economico regionale generale come strumento per l'elaborazione di strategie ben concepite, programmi e progetti, e ringraziamo le centinaia di persone in tutta la regione che hanno preso parte a svilupparlo”.

Italian

Garrett Dague, vice pianificatore della contea, contea di Essex, ha dichiarato: “Per conto della contea di Essex, l'ente guida di questo progetto, ringrazio le centinaia di persone in tutta la regione che hanno partecipato a un processo veramente radicale. I soggetti interessati sono stati un insieme di governi locali, leader della comunità, titolari di aziende, grandi e piccole organizzazioni no-profit, che hanno collaborato a un piano regionale che dimostra come le attività possono essere coordinate per ottenere una riduzione dei consumi di energia e delle emissioni, un aumento della produzione di energia rinnovabile e lo sviluppo della comunità”.

L'iniziativa del Consiglio per lo Sviluppo Economico Regionale (REDC) è una componente chiave degli sforzi del Governatore Cuomo per stimolare lo sviluppo economico e la creazione di posti di lavoro in tutto lo Stato di New York. Nel 2011, il Governatore Cuomo ha stabilito 10 REDC per sviluppare piani strategici a lungo termine per la crescita economica per le loro regioni. I Consigli sono dei partenariati pubblici-privati, composti da esperti locali e parti interessate provenienti da imprese, università, enti locali e organizzazioni non governative. Come risultato dei primi due turni di selezioni, lo Stato sta sostenendo più di 1.450 progetti di rivitalizzazione della comunità e di sviluppo economico significativi a livelli regionale. Per maggiori informazioni sui Consigli Regionali, andare su: [regionalcouncils.ny.gov](http://regionalcouncils.ny.gov).

Il finanziamento per il programma Cleaner, Greener Communities è realizzato attraverso l'iniziativa regionale sui gas serra. Per ulteriori informazioni sul programma, comprese le istruzioni sulla presentazione di proposte di concessione attraverso la Richiesta di Finanziamento Consolidato, visitare [www.nyserda.ny.gov/Cleaner-Greener](http://www.nyserda.ny.gov/Cleaner-Greener).

Per ulteriori informazioni sul processo di pianificazione per la crescita della sostenibilità del North Country, contattare Kate Fish, Adirondack North Country Association, 518-891-6200 o [kfish@adirondack.org](mailto:kfish@adirondack.org).

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418